

مقارنة بين طريقة Drill and Practice وطريقة Total Physical Response لترقية قدرة التلاميذ على المفردات بـ MIN 20 Aceh Besar

Annisa Rahmah

Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh
170202041@student.ar-raniry.ac.id

Tarmizi Ninoersy

Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh
tninoersy@ar-raniry.ac.id

Fadhilah

Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh
fadhilah@ar-raniry.ac.id

Abstract

The title of this research is a "Comparison Between the Drill and Practice Method and the Total Physical Response Method to Improve Student's Ability in Vocabulary Mastery (Experimental Study at MIN 20 Aceh Besar)". The researcher chose this title because the researcher found that the students felt Arabic was a difficult subject. This is caused by the use of methods by teachers who do not vary by only taking notes and memorizing vocabulary so that it makes students bored and eventually had difficulty following the lesson. Therefore, the researcher wants to use these two methods in improving student's vocabulary mastery skills in order to find out if there is a difference in the effect between these two methods. The research method is the experimental method. The researcher took samples from class 5.1 with 20 students for the control class and class 5.2 with 20 students for the experimental class. This study uses a question instrument consisting of pre-test and post-test with descriptive statistical data analysis techniques, paired sample t-test and independent sample t-test using the SPSS v.25 program. The results of this study using the paired sample t-test showed that the Drill and Practice method and the Total Physical Response method had an effect on increasing student's ability in vocabulary mastery. Which the alternative hypothesis is accepted and the null hypothesis is rejected. The results of the study using the independent sample t-test showed that there was no difference in the effect between the use of the Drill and Practice method and the Total Physical Response method in vocabulary learning. Thus, the alternative hypothesis is rejected and the null hypothesis is accepted.

Keywords: Comparison, Method, Vocabulary.

مستخلص البحث

إن الموضوع لهذه الرسالة هي "مقارنة بين طريقة Drill and Practice وطريقة Total Physical Response لترقية قدرة التلاميذ على المفردات (دراسة تجريبية بـ MIN 20 Aceh Besar)". اختارت الباحثة هذا الموضوع لأن وجدت الباحثة أن التلاميذ يشعرون اللغة العربية صعبة. يكون السبب لهذه المشكلة هي طرق التعلم الأقل تنوعا والتركيز على الحفظ وإيداع المفردات بحيث تجعل التلاميذ يشغلون حتى يسهون ويشعرون أن تعلم اللغة العربية درسا صعبا. لذلك تريد الباحثة أن تقارن هذين طريقتين لترقية قدرة التلاميذ على المفردات. طريقة البحث المستخدمة في هذا البحث هي المنهج التجريبي. أما العينة في هذا البحث هي فصل الخامس (1) لمجموعة الضابط عددهم 20 تلميذا، وفصل الخامس (2) لمجموعة تجريبي عددهم 20 تلميذا. أما أداة البحث المستخدمة لجمع البيانات هي قائمة الاختبارات الذي يتعلق بالاختبار القبلي والاختبار البعدي باستخدام تحليل

البيانات الإحصاء الوصفي، والاختبار -ت، والاختبار عينة مستقل، باستعانة SPSS v.25. وأما نتيجة من الاختبار -ت أن طريقة Drill and Practice وطريقة Total Physical Response تؤثر لترقية قدرة التلاميذ على المفردات. فيدل على أن فرض البديل مقبول وفرض الصفري مردود. وأما نتيجة من الاختبار عينة مستقل أن تطبيق طريقة Drill and Practice وتطبيق طريقة Total Physical Response لترقية قدرة التلاميذ على المفردات متجانس أو متساوي. فيدل على أن فرض البديل مردود وفرض الصفري مقبول.

الكلمات المفتاحية: مقارنة، طريقة، المفردات.

Abstrak

Judul penelitian ini adalah "Perbandingan Antara Metode Drill and Practice dan Metode Total Physical Response Untuk Meningkatkan Kemampuan Siswa dalam Penguasaan Kosakata (Study Eksperimen di MIN 20 Aceh Besar)". Peneliti memilih judul ini karena peneliti menemukan bahwa siswa merasa Bahasa Arab adalah pelajaran yang sulit. Hal ini disebabkan oleh penggunaan metode oleh guru yang tidak bervariasi dengan hanya mencatat dan menghafalkan kosakata sehingga membuat siswa bosan dan akhirnya kesulitan mengikuti pelajaran. Oleh karena itu peneliti ingin menerapkan kedua metode ini dalam meningkatkan kemampuan penguasaan kosakata siswa. Metode penelitian yang digunakan adalah metode eksperimen. Peneliti mengambil sampel dari kelas 5.1 dengan jumlah 20 siswa sebagai kelas kontrol, dan kelas 5.2 dengan jumlah 20 siswa sebagai kelas eksperimen. Penelitian ini menggunakan instrumen soal yang terdiri dari soal pre-test dan post-test dengan teknik analisis data statistik deskriptif, uji paired sample T-test dan uji independent sample T-Test dengan menggunakan program SPSS v.25. Hasil dari penelitian ini dengan menggunakan uji paired sample T-test menunjukkan bahwa metode Drill and Practice dan metode Total Physical Response berpengaruh untuk meningkatkan kemampuan siswa dalam penguasaan kosakata. Yang mana hipotesis alternatif diterima dan hipotesis nol ditolak. Adapun hasil penelitian menggunakan uji independent sample T-test menunjukkan bahwa tidak terdapat perbedaan pengaruh antara penggunaan metode Drill and Practice dan metode Total Physical Response dalam pembelajaran kosakata. Dengan demikian, hipotesis alternatif ditolak dan hipotesis nol diterima.

Kata Kunci : Perbandingan, Metode, Mufradat.

مقدمة

يتكون تعلم اللغة العربية من أربع مهارات، هي مهارة الاستماع، مهارة الكلام، مهارة القراءة ومهارة الكتابة. لإتقان هذه المهارات الأربع، يجب على التلاميذ إتقان مفردات كافية من خلال معرفة مفردات كل الجملة، سيكون من السهل فهم محتوى الجملة نفسها وموقعها. وبالتالي، لاكتساب المهارات الأربع كما هو مذكور أعلاه، فإن إتقان وفهم كل جملة هو رأس المال الرئيسي الذي يجب أن يمتلكه التلاميذ، الكلمة أو المفردة تقل أهمية عندما تكون بمفردها، لذلك ينبغي أن يحرص دائماً على تعليمها في جمل ومن خلال سياق ذات معنى ومفهومة للدارسين. وأن يتضمن الدرس أو المفردات مختارة بعناية وتركيز، من الخطوات التي يمكن اتخاذها لتحسين مهارة اللغة العربية لدي التلاميذ هي تطبيق الأساليب المناسبة في تعلم داخل الفصل. تعتبر الطريقة مهمة للغاية كدليل للمعلمين لنقل المواد التي سيتم تدريسها. بالاستخدام الطريقة يمكنهم توجيه الاستراتيجيات التعلم الصحيحة ووفقاً للبرنامج الذي تم إعدادها، طريقة Drill and Practice وطريقة Total Physical Respons إحدى الطريقة التي يمكن أن تساعد التلاميذ على تحسين الفهم في تعلم اللغة العربية وحفظ المفردات. كلاهما طريقتان لتعلم اللغة الأجنبية، مناسبة للأطفال الجدد في اللغة العربية.

MIN 20 Aceh Besar هي إحدى المدارس التي يتعلم فيها التلاميذ اللغة العربية. وفيها كثير من التلاميذ يجوبون في التعلم اللغة العربية. ولكن من بعضهم يشعرون أن اللغة العربية صعبة. ربما يكون السبب لهذه المشكلة هي طرق التعلم الأقل تنوعا والتركيز على الحفظ وإيداع المفردات بحيث تجعل التلاميذ يشغلون حتى يسمعون ويشعرون أن تعلم اللغة العربية درسا صعبا. لذلك تريد الباحثة أن تختار تطبيق طريقة Drill and Practice وطريقة Total Physical Response لتساعد التلاميذ في تعلم اللغة العربية. فالموضوع هذا البحث هو "مقارنة بين طريقة Drill and Practice وطريقة Total Physical Response لترقية قدرة التلاميذ على المفردات (دراسة تجريبية بـ MIN 20 Aceh Besar)". إلا أن هناك الباحث السابق الذي عالج الموضوع نفسه بموضوع المقالة استخدام طريقة Drill بالصور الثابتة لترقية قدرة الطلبة على سيطرة المفردات العربية.¹

طريقة Drill and Practice

تعريف طريقة Drill and Practice

طريقة Drill and Practice والممارسة نفسها يحتوي على بعض الآراء على النحو التالي:

- 1- تقنية يمكن تفسيرها على أنها طريقة لتعليم التلاميذ بالأنشطة الرياضية، ويتمتع التلاميذ بمهارة أعلى مما تم تعلمه²
- 2- طريقة Drill and Practice هي طريقة التي تقوم بشيء نفسه مرارا وتكرارا بهدف إتقان مهارة باقيا. تخصص هذه الطريقة في شكل تكرر نفس الشيء مرات عديدة.
- 3- طريقة Drill and Practice هي طريقة الممارسة التي يتم تنفيذها بشكل متكرر على أساس مستمر لاكتساب المهارات العملية والبراعة حول المعرفة المكتسبة. من حيث التنفيذ، تم التلاميذ بمعرفة النظرية مسبقا. ثم من خلال استمرار إرشاد المعلم، يطلب من التلاميذ ممارسة حتى يصبحوا ماهرين.³

أهداف الطريقة Drill and Practice

أما هدف تطبيق الطريقة Drill and Practice في تعليم اللغة العربية هو يدرّب التلاميذ أن يكونوا كفاءة ومهارة في إتقان المفردات العربية.

خطوات تطبيق الطريقة Drill and Practice

- 1- تشرح المدرسة أهداف الدراسة وعملية التعليم
- 2- تشرح المدرسة المادة
- 3- أعطت المدرسة أسئلة الممارسة في مستويات الطبقات

¹ Muhammad, M., & Zulhelmi, Z. (2021). Istikhdām Tarīqah Drill bi al-Ṣuwar al-Ṣābitah li Tarqiyah Qudrah al-Ṭalabahalā Saītarah al-Mufradāt al-Arabiyyah (Baḥṣu l-jrā'ī fi al-Madrasah al-Ṣānawīyyah Fajar Hidāyah bi Aceh Besar. *EL-MAQALAH: Journal of Arabic Language Teaching and Linguistics*, 2(1), 65-80.

² Roestiyah N.K. *Strategi Belajar Mengajar*. (Jakarta: Bina Aksara, 2010). hal. 125

³ Sari M. *Pengaruh Penerapan Metode Pembelajaran Drill and Practice terhadap Aktivitas Belajar Siswa (Studi Kasus Mata Pelajaran Akuntansi Pokok bahasan Jurnal Umum Kelas X SMAN 5 Kota Sukabumi Tahun Ajaran 2015-2016)*. Skripsi S1. Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan, Universitas Pasundan. . 2017. hal. 12

- ٤- تشرك المدرسة التلاميذ بالنشاط في إجابة الأسئلة
٥- أعطت المدرسة للتلاميذ الفرصة لمواصلة الممارسة

طريقة Total Physical Response

تعريف طريقة Total Physical Response

طريقة Total Physical Response هي إحدى طرق من تعليم اللغة منظم على تنسيق الأمور والكلام والحركة ويسعى لتعليم اللغة من خلال الأنشطة. تم تطوير هذه الطريقة من قبل أستاذ في جامعة San Jose California بالاسم Asher وهو نجح في تطوير هذه الطريقة على تعلم اللغة الأجنبية لدى الأطفال. من رأيه أن النطق المباشرة للطفل أو الطالب سوف يستجيب لأمره الجسدي، ومن ثم سيستجيب الطفل أو التلاميذ لجسده قبل أن يبروا بإصدار استجابة لفظية أو كلامية. تعتبر هذه الطريقة سهلة وخفيفة للغاية من حيث استخدام اللغة وتحتوي أيضا على عناصر حركة اللغة بحيث يمكن أن تخفيف الضغط عن التلاميذ بسبب المشكلات التي تواجههم في دروسهم وخاصة عند تعلم اللغات الأجنبية، ويمكن أيضا أن يخلق مزاجا إيجابيا لدى الطلاب يمكن أن يسهلوا التعلم لزيادة تحفيز التلاميذ وإنجازهم في الدرس.^٤

أهداف الطريقة Total Physical Response

الهدف من تعلم الطريقة Total Physical Response هي تعليم مهارات الكلام في مرحلة مبكرة، بالاستخدام الفهم كطريقة أو طريقة للتحدث، باستخدام التمارين القائمة على العمل في شكل أوامر.^٥

خطوات تطبيق طريقة Total Physical Response

- ١- تشرح المدرسة أهداف الدراسة وعملية التعليم
- ٢- تشرح الباحثة المفردات الجديدة بالحركة الجسم
- ٣- كان التلاميذ يتبعون المفردات الجديدة وينظرون إلى حركة جسم الباحثة
- ٤- أعطت الباحثة الفرصة للتلاميذ بأن يسأل المادة
- ٥- دعت الباحثة التلاميذ وأمرت بأن يسرحوا المفردات الجديدة بحركة الجسم.

⁴ Setiyowati D. *Peningkatan Motivasi Belajar Bahasa Inggris Melalui Metode Total Physical Response (TPR) Pada Siswa Kelas II SDN Sidorejo Lor 07 Salatiga Tahun Pelajaran 2013/2014*. Skripsi S1. Jurusan Tarbiyah Pendidikan Guru Madrasah Ibtidaiyah (PGMI), Sekolah Tinggi Agama Islam Negeri Salatiga. 2013. hal. 37-38

⁵ Setiyowati D. *Peningkatan Motivasi Belajar Bahasa Inggris Melalui Metode Total Physical Response (TPR) Pada Siswa Kelas II SDN Sidorejo Lor 07 Salatiga Tahun Pelajaran 2013/2014*. Skripsi S1. Jurusan Tarbiyah Pendidikan Guru Madrasah Ibtidaiyah (PGMI), Sekolah Tinggi Agama Islam Negeri Salatiga. 2013. hal. 37

المفردات

تعريف المفردات

إن المفردات هي أساس من كل شيء في عملية اللغة حيث أن الجملة التي هي من عناصر التعبير تكون مطالب الحياة^٦. كانت المفردات من عناصر اللغة المهمة مثلا نظام صوتي مفرداتها ونظام الصرف ونظام النحو ونظام الدلال. ومن المعروف من تعليم اللغة الأجنبية أن يعرف قبل أن يوجه إلى أنحاء آخر من اللغة^٧.

أهداف التعليم المفردات

أما هدف التعليم المفردات هو أن يكون التلاميذ قادرين على استخدام الكلمة المناسبة. ويقدر أن يستعملوا المفردات في التعليم وفي الاتصال بين الناس. هم لا يفهمون معنى الجمل إلا قدرة على تكون كلمات بعضها على بعض. لذلك لابد عليهم أن يعرفوا ويحفظوا المفردات^٨.

منهج البحث

طريقة البحث المستخدمة في هذا البحث هي المنهج التجريبي أو تسمى أيضا Experimental Research . أي البحث عن أحد الأعراض في شكل علاقة سببية بين متغيرين أو أكثر^٩.
اختارت الباحثة Quasi Experimental ويسمى بـ Nonequivalent Pre-Test Post-Test Design. ثم تجعل الباحثة التلاميذ إلى فرقتين. الفرقة الأولى يسمى بـ كصف ضابط (kelas kontrol). والفرقة الثانية يسمى بـ كصف تجريبي (kelas eksperimen). يبدأ البحث باختبار القبلي، التجريبي، ويأخر باختبار البعدي.

عينة البحث

أما عينة فهي مجموعة جزئية من المجتمع. ويلاحظ أن مصطلح عينة لا يضع على طريقة الحصول على العينة^{١٠}. فالعينة هي مجموعة له خصائص مشتركة. إن عينة في هذا البحث التلاميذ التي أخذتها في الفصل الخامس (١) والفصل الخامس (٢) MIN 20 Aceh Besar وعدددهم ٤٠ تلميذا. الفصل الخامس (١) كصف ضابط (kelas kontrol)، والفصل الخامس (٢) كصف تجريبي (kelas eksperimen).

طريقة جمع البيانات

طريقة جمع البيانات لهذه الرسالة هي الاختبارات. إن الاختبار من أكثر الأدوات لجمع المعلومات أو البيانات التي تحتاج إليها الباحثة لإجابة الأسئلة، هو امتحان لتقويم التحصيل وقدرات التلاميذ لفصل مدرسي^{١١}. وتقوم الباحثة باختبارين:

^٦ عبد العزيز عبد المجيد، في طرق تدريس اللغة العربية، الطبعة الثالثة، (القاهرة: دار المعارف، ١٤١١)، ص. ٧٨

^٧ Aziz Fachruruzi, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Pustaka Cendikia Utama, 2011), hal. 29.

^٨ حسنان، استخدام وسيلة Card Sort بطريقة القراءة لترقية قدرة الطلاب على فهم المفردات (دراسة تجريبية بـ Ummul Ayman II Pidie (Jaya)، (بقسم تعليم اللغة العربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري، بندا أنشيه). ٢٠٢٠ م / ١٤٤٢ هـ

^٩ Marzuki Abubakar, *Met. Penelitian Sistematika Proposal*, UIN Ar-Raniry Banda Aceh, hal. 11

^{١٠} رجاء محمود أبو علام، *مناهج البحث في العلوم النفسية والتربوية*، (القاهرة: دار النشر للجامعات، ٢٠١١)، ص. ١٦٠

^{١١} يوسف خليل يوسف، *معجم المصطلحات التربوية*، الطبعة الأولى، (بيروت: مكتبة لبنان ناشرون، بدون السنة)، ص. ٢٤٣

١-الاختبار القبلي

الاختبار القبلي هو الاختبار قبل تطبيق طريقة Drill and Practice وطريقة Total Physical Response لترقية قدرات التلاميذ على المفردات.

٢-الاختبار البعدي

الاختبار البعدي هو الاختبار بعد تطبيق طريقة Drill and Practice وطريقة Total Physical Response لترقية قدرات التلاميذ على المفردات. والنتائج من الاختبار البعدي يقارن بنتائج الاختبار القبلي، وتحلل لمعرفة مقارنة بين تطبيق طريقة Drill and Practice وطريقة Total Physical Response لترقية قدرات التلاميذ على المفردات.

أدوات البحث

أدوات المستخدمة في هذه الرسالة هي قائمة الاختبارات. قائمة الاختبارات هي ورقة الأسئلة لجمع البيانات في الاختبار القبلي والاختبار البعدي. وقبل استخدمت الباحثة لإجراء البحث لزمتم عليها أن تعمل الاختبار على صدق المحت (Validitas Uji).

طريقة تحليل البيانات

طريقة تحليل البيانات هي إدارة البيانات التي تم جمعها. تحليل البيانات هي نشاط من أنشطة التنظيمية، والتجميع، والرميز، أو وضع العلامات، وتصنيفها بحيث يتم الحصول على نتيجة بناء على التركيز أو المشكلة التي يجب الإجابة عليها. تحليل البيانات المستخدمة في هذا البحث هي تحليلاً كميًا. فالتحليل الذي استعملتها الباحثة هو اختبار-ت (Paired Sample T-Test) لمعرفة أثر تطبيق طريقتين. وقبل إجراء اختبار-ت تقوم الباحثة بشرطي الاختبار المتجانس (Uji Homogenitas) والاختبار الطبيعي (Uji Normalitas). ثم لمعرفة على نتيجة توصل بين تطبيق طريقتين، فاستخدمت الباحثة الاختبار عينة مستقل (Uji Independent Simple T-test) باستعانة الحاسب على أدوات الرقمية (SPSS v.25).

نتائج البحث ومناقشتها

تأثير تطبيق طريقة Drill and Practice على المفردات

لمعرفة تأثير تطبيق طريقة Drill and Practice على المفردات للمجموعة الضابطة استعملت الباحثة بالاختبار الإحصاء الوصفي (Uji Statistik Deskriptif) والاختبار الطبيعي (Uji Normalitas) والاختبار المتجانس (Uji Homogenitas) والاختبار-ت (Uji Paired Sample T-Test) باستعانة SPSS v.25 فهو كما يلي:

الاختبار الإحصاء الوصفي (Uji Statistik Deskriptif)

تحليل النتيجة الاختبار الإحصاء الوصفي للمجموعة الضابطة للعرض قياس قدرة التلاميذ قبل تطبيق طريقة Drill and Practice وبعد تطبيقها كما يلي:

الجدول ١١-٤

نتيجة الاختبار الإحصاء الوصفي (Uji Statistik Deskriptif) من المجموعة الضابطة

	N	Minimum	Maximum	Mean	Std. Deviation
PreTest Kontrol	20	70	90	81.75	5.911
PostTest Kontrol	20	75	100	91.50	7.964
Valid N (listwise)	20				

من الجدول ١١-٤ أن النتيجة المعدلة للمجموعة الضابطة من الاختبار القبلي هي ٨١,٧٥. ونتيجة أقصى ٩٠، ونتيجة أدنى ٧٠. والنتيجة المعدلة من الاختبار البعدي هي ٩١,٥٠. ونتيجة أقصى ١٠٠، ونتيجة أدنى ٧٥.

من البيانات السابقة، أن الفرق من نتيجة المعدلة الاختبار القبلي والاختبار البعدي في مجموعة الضابطة المتفرقة.

الاختبار الطبيعي (Uji Normalitas)

يقصد اختبار الطبيعي لمعرفة المجموعة الضابطة تكون طبيعية أم لا. وتقوم الباحثة بالاختبار الطبيعي باستعانة SPSS v.25 وتوضع نتيجة في الجدول التالي:

الجدول ١٢-٤

نتيجة الاختبار الطبيعي (Uji Normalitas) من المجموعة الضابطة

Kelas	Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
	Statistic	Df	Sig.	Statistic	Df	Sig.
Pre Test Kontrol	.166	20	.148	.918	20	.090
Post Test Kontrol	.220	20	.012	.871	20	.012

من الجدول ١٢-٤ على أن تحصيل الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة بالاختبار الطبيعي بمستوى الدلالة (sig) ٠,٩٠ وتحصيل الاختبار البعدي ٠,١٢. أكبر من ٠,٠٥ (sig > ٠,٠٥) وتشير أن البيانات طبيعية.

الاختبار المتجانس (Uji Homogenitas)

قبل اختبارت (Uji Paired Sample T-Test) استخدمت الباحثة الاختبار المتجانس لمعرفة البيانات الموزعة المتجانس وتوضع نتيجة في الجدول التالي:

الجدول ١٣-٤

نتيجة الاختبار المتجانس (Uji Homogenitas) من المجموعة الضابطة

	Levene Statistic	df1	df2	Sig.
Based on Mean	1.337	1	38	.255
Based on Median	.592	1	38	.447
Based on Median Kelas Kontrol and with adjusted df	.592	1	31.493	.448
Based on trimmed mean	1.195	1	38	.281

من هذا الجدول ١٣-٤ يدل على أن تحصيل الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة بالاختبار المتجانس بمستوى الدلالة (sig) ٠,٢٥٥ أكبر من ٠,٠٥ فتشير أن البيانات متجانسة.

الاختبار ت- (Uji Paired Sample T-Test)

الجدول ١٤-٤

نتيجة الاختبار الإحصاء الوصفي (Uji Statistik Deskriptif) من المجموعة الضابطة

	Mean	N	Std. Deviation	Std. Error Mean
PreTest Kontrol	81.75	20	5.911	1.322
PostTest Kontrol	91.50	20	7.964	1.781

ومن الجدول ١٤-٤ يدل أن عينة للمجموعة الضابطة ٢٠ (N) بنتيجة المعدلة على الاختبار القبلي ٨١,٧٥، ونتيجة المعدلة على الاختبار البعدي ٩١,٥٠.

الجدول ١٥-٤

تحليل نتيجة الاختبار ت- (Uji Paired Sample T-Test) من المجموعة الضابطة

Paired Differences							
	Mean	Std. Deviati on	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference Lower Upper	t	df	Sig. (2- tailed)

PreTest									
Pair 1	Kontrol -	-9.750	9.525	2.130	-14.208	-5.292	-4.578	19	.000
	PostTest								
	Kontrol								

ومن الجدول ٤-١٥ يدل على تحليل النتيجة الاختبار -ت من المجموعة الضابطة، وهي نتيجة -ت (٤٥٧٨-) بنتيجة مستوى الدلالة (sig) $0,000 < 0,000$.

تأثير تطبيق طريقة Total Physical Response على المفردات

لمعرفة تأثير تطبيق طريقة Total Physical Response على المفردات للمجموعة التجريبية استعملت الباحثة بالاختبار الإحصاء الوصفي (Uji Statistik Deskriptif) والاختبار الطبيعي (Uji Normalitas) والاختبار المتجانس (Uji Homogenitas) والاختبار -ت (Uji Paired Sample T-Test) باستعانة SPSS v.25 فهو كما يلي:

الاختبار الإحصاء الوصفي (Uji Statistik Deskriptif)

الاختبار الإحصاء الوصفي للمجموعة التجريبية للعرض قياس قدرة التلاميذ قبل تطبيق طريقة Total Physical Response وبعد تطبيقها كما يلي:

الجدول ٤-١٦

نتيجة الاختبار الإحصاء الوصفي (Uji Statistik Deskriptif) من مجموعة التجريبية

	N	Minimum	Maximum	Mean	Std. Deviation
PreTestEksperimen	20	35	90	67.50	15.517
PostTestEksperimen	20	70	100	87.00	10.311
Valid N (listwise)	20				

من الجدول ٤-١٦ أن النتيجة المعدلة للمجموعة التجريبية من الاختبار القبلي هي ٦٧,٥٠ ونتيجة أقصى ٩٠، ونتيجة أدنى ٣٥. والنتيجة المعدلة من الاختبار البعدي هي ٨٧,٠٠ ونتيجة أقصى ١٠٠، ونتيجة أدنى ٧٠. من البيانات السابقة، أن الفرق من نتيجة المعدلة الاختبار القبلي والاختبار البعدي في مجموعة التجريبية المنفردة.

الاختبار الطبيعي (Uji Normalitas)

يقصد اختبار الطبيعي لمعرفة المجموعة التجريبية تكون طبيعية أم لا. وتقوم الباحثة بالاختبار الطبيعي باستعانة SPSS v.25 وتوضع نتيجة في الجدول التالي:

الجدول ١٧-٤

نتيجة الاختبار الطبيعي (Uji Normalitas) من مجموعة التجريبية

Kelas	Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
	Statistic	Df	Sig.	Statistic	Df	Sig.
Pre Test Hasil Belajar Eksperimen	.164	20	.161	.918	20	.089
Post Test Siswa Eksperimen	.214	20	.017	.900	20	.041

من الجدول ١٧-٤ على أن تحصيل الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية بالاختبار الطبيعي بمستوى الدلالة (sig) ٠,٨٩ وتحصيل الاختبار البعدي ٠,٤١ أكبر من ٠,٠٥. وتشير أن البيانات طبيعية.

الاختبار المتجانس (Uji Homogenitas)

قبل اختبارات (Uji Paired Sample T-Test) استخدمت الباحثة الاختبار المتجانس لمعرفة البيانات الموزعة المتجانس فهو كما يلي:

الجدول ١٨-٤

نتيجة الاختبار المتجانس (Uji Homogenitas) من مجموعة التجريبية

	Levene Statistic	df1	df2	Sig.
Kelas Eksperimen	Based on Mean	1.965	1	.169
	Based on Median	1.565	1	.219
	Based on Median and with adjusted df	1.565	1	.220
	Based on trimmed mean	1.827	1	.185

من هذا الجدول ١٨-٤ يدل على أن تحصيل الاختبار القبلي مجموعة التجريبية بالاختبار المتجانس بمستوى الدلالة (sig) ٠,١٦٩ أكبر من ٠,٠٥ فتشير أن البيانات متجانسة.

الاختبار -ت (Uji Paired Sample T-Test)

الجدول ١٩-٤

نتيجة الاختبار الإحصاء الوصفي (Uji Statistik Deskriptif) من مجموعة التجريبية

	Mean	N	Std. Deviation	Std. Error Mean
PreTest Eksperimen	67.50	20	15.517	3.470
PostTest Eksperimen	87.00	20	10.311	2.306

ومن الجدول ٤-١٩ يدل أن عينة للمجموعة التجريبية ٢٠ (N) بنتيجة المعدلة على الاختبار القبلي ٦٧,٥٠، ونتيجة المعدلة على الاختبار البعدي ٨٧,٠٠.

الجدول ٤-٢٠

تحليل نتيجة الاختبار -ت من لمجموعة التجريبية

Pair	PreTest Eksperimen - PostTest Eksperimen	Paired Differences				T	Df	Sig. (2-tailed)	
		Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
					Lower				Upper
1	19.500	16.535	3.697	-27.239	-11.761	5.274	.000		

ومن الجدول ٤-٢٠ يدل على تحليل النتيجة الاختبار -ت من لمجموعة التجريبية، وهي نتيجة -ت (-٥,٢٧٤) بنتيجة مستوى الدلالة (sig) $0,000 < 0,005$.

الفرق بين تأثير طريقة Drill and Practice وطريقة Total Physical Response لترقية قدرة التلاميذ على المفردات

لمعرفة الفرق بين تأثير تطبيق طريقة Drill and Practice وطريقة Total Physical Response لترقية قدرة التلاميذ على المفردات، استخدمت الباحثة اختبار عينة مستقل (Uji Independent Sample T-Test) باستعانة SPSS v.25 فهو كما يلي:

الجدول ٤-٢١

نتيجة الاختبار الإحصائي (Uji Statistik Deskriptif)

Metode	N	Mean	Std.	Std. Error
			Deviation	Mean
Hasil Belajar Kelas Kontrol	20	91.50	7.964	1.781
siswa Kelas Eksperimen	20	87.00	10.311	2.306

من الجدول ٤-٢١ وجدت الباحثة الفرق في نتيجة المعدلة من نتائج الاختبارات بين المجموعة الضابطة والتجريبية. أن نتيجة المعدلة في المجموعة الضابطة ٩١,٥٠ ونتيجة المعدلة في المجموعة التجريبية ٨٧,٠٠. ثم

ليثبت فرق بين مجموعتان استخدمت الباحثة اختبار عينة مستقل لمعرفة مستوى الدلالة موافق أم لا بالتفسير
جدول يلي:

الجدول ٤-٢٢

نتيجة الاختبار عينة مستقل (Uji Independent Sample T-Test)

Levene's Test for Equality of Variances		t-test for Equality of Means						95% Confidence Interval of the Difference	
F	Sig.	T	Df	Sig. (2-tailed)	Mean Difference	Std. Error Difference	Lower	Upper	
2.048	.161	1.545	38	.131	4.500	2.913	-1.398	10.398	Equal variances assumed
		1.545	35.719	.131	4.500	2.913	-1.410	10.410	Equal variances not assumed

ويدل على الجدول السابق لا يوجد الفرق في تطبيق طريقة Drill and Practice وطريقة Total Physical Response لترقية قدرة التلاميذ على المفردات بمستوى الدلالة (sig) ٠,١٣١ أكبر من ٠,٠٥. وهذه النتيجة تعرض أن مجموعة الضابطة ومجموعة التجريبية متجانس أو متساوي.

المناقشة

بعدما ناقشت الباحثة أن نتيجة البحث في درسة السابق استخدمت الباحثة تطبيق طريقتان وهو تطبيق طريقة Drill and Practice وطريقة Total Physical Response لترقية قدرة التلاميذ على المفردات. فوجدت الباحثة كما يلي:

١- وجدت الباحثة أن تطبيق طريقة Drill and Practice تؤثر لترقية قدرة التلاميذ على المفردات بالنتيجة من الاختبار -ت (-٤,٥٧٨) بنتيجة مستوى الدلالة (sig) ٠,٠٠٥ < ٠,٠٠٠.

- ٢- وجدت الباحثة أن تطبيق طريقة Total Physical Response تؤثر لترقية قدرة التلاميذ على المفردات بالنتيجة من الاختبار -ت (٥،٢٧٤-) بنتيجة مستوى الدلالة (sig) $0,000 < 0,005$
- ٣- وجدت الباحثة أن تطبيق طريقة Drill and Practice وتطبيق طريقة Total Physical Response لترقية قدرة التلاميذ على المفردات متجانس أو متساوي. تدل على تحصيلي نتيجة من اختبار عينة مستقل (Uji Independent Sample T-Test) أن مستوى الدلالة (sig) $0,131$ أكبر من $0,05$.

نتائج البحث

- وبعد ما بحثت الباحثة في الفصل السابق تطبيق طريقة Drill and Practice وطريقة Total Physical Response لترقية قدرة التلاميذ على المفردات، تحسن به أن تلخص النتائج كما يلي:
- ١- إن تطبيق طريقة Drill and Practice تؤثر لترقية قدرة التلاميذ على المفردات، وهذا كما يدل تحصيل نتيجة -ت (٤،٥٧٨-) بنتيجة مستوى الدلالة (sig) $0,000 < 0,005$ من الاختبار -ت (Uji Paired Sample T-Test) باستعانة SPSS v.25.
- ٢- إن تطبيق طريقة Total Physical Response تؤثر لترقية قدرة التلاميذ على المفردات، وهذا كما يدل تحصيل نتيجة -ت (٥،٢٧٤-) بنتيجة مستوى الدلالة (sig) $0,000 < 0,005$ من الاختبار -ت (Uji Paired Sample T-Test) باستعانة SPSS v.25.
- ٣- إن تطبيق طريقة Drill and Practice وتطبيق طريقة Total Physical Response لترقية قدرة التلاميذ على المفردات متجانس أو متساويا. وهذا كما يدل على تحصيلي نتيجة من اختبار عينة مستقل (Uji Independent Sample T-Test) باستعانة SPSS v.25 أن نتيجة بمستوى الدلالة (sig) $0,131$ أكبر من $0,05$.

المراجع

المراجع العربية

- جوت هرفيندا، ٢٠٢١ م / ١٤٤٢ هـ مقارنة تأثير بين استخدام وسيلة puzzle ووسيلة الصور لترقية قدرة التلاميذ على المفردات (دراسة تجريبية بـ MIN 8 BandaAceh)، بندا أتشييه: جامعة الرانيري.
- حسنان، ٢٠٢٠ م / ١٤٤٢ هـ، استخدام وسيلة Card Sort بطريقة القراءة لترقية قدرة الطلاب على فهم المفردات دراسة تجريبية بـ Ummul Ayman II Pidie Jaya، بندا أتشييه : جامعة الرانيري.
- رجاء محمود أبو علام، ٢٠١١، مناهج البحث في العلوم النفسية والتربوية، القاهرة: دار النشر للجامعات.
- عبد الرحمن إبراهيم الفوزان، ١٤٣٥ هـ، إضاءات (لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها)، الرياض.

عبد العزيز عبد المجيد، ١٤١١، في طرق تدريس اللغة العربية، الطابعة الثالثة، القاهرة: دار المعارف.

قاسة، ٢٠١٧ م / ١٤٣٨ هـ، فعالية تطبيق طريقة "Total Physical Response" واستخدامها في تدريس المفردات الوظيفية (دراسة تجريبية بـ MIN Lampisang)، بندا آتشييه: جامعة الرانيري.

محمود كامل الناقه، ١٩٨٥ م، تعلم اللغة العربية للنطقين بلغات أخرى، السعودية: جامعة ام القرى.

منور عبد الفتاح ، قاموس البشري، ١٩٩٩ م، سورابايا: فروكسيف.

نور حفسة، ٢٠١٩ م / ١٤٤١ هـ، تطبيق طريقة Drill and Practice بالصور لترقية قدرة التلاميذ على المفردات في المدرسة الابتدائية الحكومية ١٣ Aceh Besar (دراسة تجريبية)، بندا آتشييه : جامعة الرانيري.

يوسف خليل يوسف، معجم المصطلحات التربوية، الطبعة الأولى، بيروت: مكتبة لبنان ناشرون، بدون السنة.

Muhammad, M., & Zulhelmi, Z. (2021). Istikhdam Ṭarīqah Drill bi al-Suwar al-Sābitah li Tarqiyah Qudrah al-Ṭalabahalā Saiṭarah al-Mufradāt al-Arabiyyah (Bahsu Ijrāiī fi al-Madrasah al-Sānawiyah Fajar Hidāyah bi Aceh Besar. *EL-MAQALAH: Journal of Arabic Language Teaching and Linguistics*, 2(1).

المراجع الإندونيسية

Astutik Y., Auliana C.N. 2017. *Metode Total Physical Response (TPR) Pada Pengajaran Bahasa Inggris Siswa Taman Kanak-Kanak*. Jurnal Pendidikan dan Sastra, Vol. 17 No. 02.

Aziz Fachrurozi, 2011, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab*, Bandung: Pustaka Cendikia Utama.

Ermi N, 2015, *Penggunaan Metode Jigsaw untuk Meningkatkan Aktivitas dan Hasil Belajar Sosiologi*, Jurnal Sorot, Vol. 10 No. 01.

H.G. Tarigan, 1986, *Kosa Kata Pengajaran*, Bandung: Angkasa.

Marzuki Abubakar, *Met. Penelitian Sistematika Proposal*, Banda Aceh: UIN Ar-Raniry.

Roestiyah N.K, 2010, *Strategi Belajar Mengajar*. Jakarta: Bina Aksara.

Rukminingsih, dkk, 2020, *Metode Penelitian Pendidikan*, Yogyakarta : Erhaka Utama.

Sari M, 2017, *Pengaruh Penerapan Metode Pembelajaran Drill and Practice terhadap Aktivitas Belajar Siswa, Studi Kasus Mata Pelajaran Akuntansi Pokok bahasan Jurnal Umum Kelas X SMAN 5 Kota Sukabumi Tahun Ajaran 2015-2016*, Bandung: Universitas Pasundan.

Setiyowati D., 2013, *Peningkatan Motivasi Belajar Bahasa Inggris Melalui Metode Total Physical Response (TPR) Pada Siswa Kelas II SDN Sidorejo Lor 07 Salatiga Tahun Pelajaran 2013/2014*. Salatiga: STAIN Salatiga.